

Trois cent douze termes, quarante-sept divergences

LINDBERGH FORMATION — 16 rue de Maillé, 91310 Montlhéry · RCS Evry 817 946 114

Document établi le 24/09/2026

1 840 documents · document fictif

Document fictif — exemple de démonstration

Ce document est produit par le site Blue Lemon Agent pour illustrer ce qu'un agent IA remet à ses utilisateurs. Les sociétés, dossiers, montants et personnes qui y figurent sont inventés. Il n'a aucune valeur juridique, comptable ni commerciale.

Document fictif, produit pour la démonstration. **Un client qui lit deux mots différents pour la même chose suppose deux choses différentes.**

État du glossaire	Avant	Depuis ce matin
Termes	312	312
À jour	Oui	Oui
Branché sur les traductions	Non	Oui

Constat	Valeur
Documents examinés	1 840
Termes rendus de plus d'une manière	47
Dont rendus de trois manières	12
Divergence à l'intérieur d'un même document	9 cas

Sur un catalogue technique, cela produit des questions ; sur un contrat, des litiges. C'est la même cause et deux conséquences très différentes.

Ce que l'agent fait du glossaire

Règle	Appliquée ?
Un terme qui y figure est rendu comme il y figure	Sans exception
Si le contexte semble mal adapté	Signalement, pas écart
Ajout d'un terme au glossaire	Proposé, jamais décidé

Pour les 47 termes divergents, l'agent propose les trois rendus constatés. C'est l'entreprise qui tranche lequel est le bon.

Portée de ce document : le service exploité par Blue Lemon Agent. Pour un agent déployé chez vous, la localisation applicable est celle de l'architecture décrite au devis et vérifiée avant mise en service ; l'exécution locale n'est annoncée que pour la configuration explicitement décrite et recettée au devis ; l'isolation applicable dépend du mode de déploiement décrit au devis, aucune isolation dédiée n'étant présumée ; les mécanismes de chiffrement en transit et au repos, leurs composants et la gestion des clés sont ceux documentés pour l'architecture retenue ; les rôles et permissions sont configurés et recettés pour les identités et systèmes effectivement raccordés ; les événements journalisés, leur contenu, leur durée de conservation et leurs accès sont définis pour le déploiement retenu.